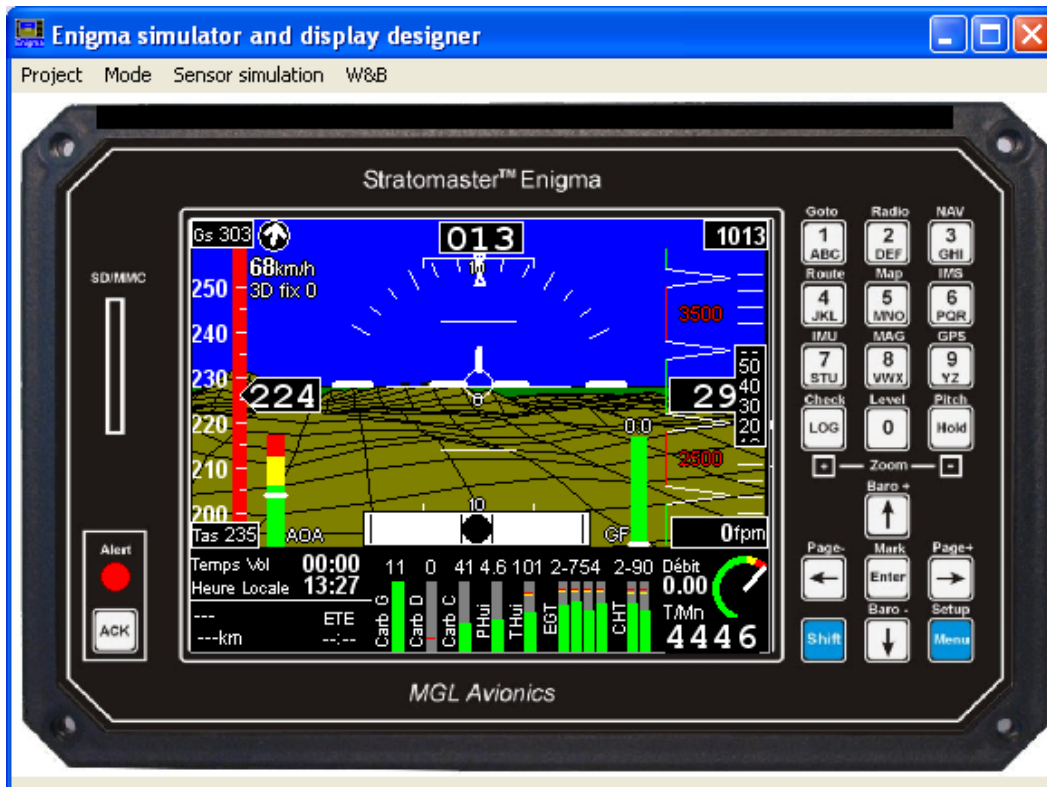


# Stratomaster

## EFIS

### Simulator & Display designer



## Logiciel de simulation et de conception d'écran MANUEL D'UTILISATION

### MGL Avionics

Distribué en France par

#### DELTA OMEGA sarl

645 Route du Belin  
38410 St Martin d'Uriage  
Tel: +33 4 76 59 78 10  
Fax: +33 4 76 59 78 11

Courriel : [info@delta-omega.com](mailto:info@delta-omega.com)



## Table des matières

Introduction .....	4
Configuration écran Windows .....	4
EFIS ENIGMA.....	5
EFIS ODYSSEY/VOYAGER.....	5
Simulation des capteurs.....	6
Installation du programme Simulation/Conception.....	7
Utilisation .....	9
Ecran de démarrage de Enigma simulator .....	9
Mode Démonstration .....	9
Mode simulation .....	10
Les menus programme.....	10
Menu Projet (Project).....	10
<i>Créer nouveau projet</i> .....	11
<i>Ouvrir projet existant</i> .....	12
<i>Créer un fichier script</i> .....	13
<i>Importer la configuration d'un EFIS physique</i> .....	14
<i>Créer fichier vierge pour enregistreur</i> .....	15
Transfert des fichiers .....	15
Menu Mode .....	16
<i>Mode Simulation</i> .....	16
<i>Mode Conception (Design)</i> .....	16
Menu Simulation capteurs (Sensor simulation) .....	17
<i>Simulation capteurs de pression</i> .....	17
<i>Simulation RDAC</i> .....	18
<i>Simulation capteurs Horizon et/ou Compas</i> .....	18
<i>Simulation GPS</i> .....	19
<i>Simulation VOR/ILS</i> .....	19
<i>Simulation IO/ extender</i> .....	19
<i>Simulation capteurs divers</i> .....	20
<i>Simulation périphérique RS-232</i> .....	20
<i>Simulation Pilote Automatique</i> .....	20
<i>Simulation ARINC</i> .....	21
Menu Poids et Centrage (W & B) .....	22
<i>Définition des détails de Poids et Centrage pour votre avion</i> .....	22
<i>Installation des définitions « Poids et Centrage » dans l'EFIS</i> .....	23
Conception d'un écran.....	24
Introduction.....	24
Création d'un écran .....	25
Système de coordonnées écran .....	26
Types d'unités .....	26
Types de données affichables .....	27
Librairie d'éléments .....	28
<i>Insertion des éléments</i> .....	29
<i>Text : Special Item</i> .....	30
<i>Altimètre Analogique</i> .....	31
<i>Anémomètre Analogique</i> .....	32
<i>Variomètre Analogique</i> .....	33
<i>Bargraphe</i> .....	34
<i>Afficheur Analogique (Rond)</i> .....	35
<i>Horizon</i> .....	36
<i>Carte mobile GPS</i> .....	36
<i>Carte mobile GPS</i> .....	37
<i>CombinéT/Mn Rotor/Moteur</i> .....	37
<i>CombinéT/Mn Rotor/Moteur</i> .....	38
<i>Primitives de Dessin</i> .....	39
<i>Vecteur Vent</i> .....	40

<i>Historique Vario</i> .....	41
<i>Indication de Cap</i> .....	42
<i>Bille</i> .....	42
<i>Bille</i> .....	43
<i>Ruban Altimètre</i> .....	44
<i>Ruban Anémomètre</i> .....	45
<i>Ruban Anémomètre</i> .....	45
<i>Ruban Cap</i> .....	46
<i>Dessin Alarme</i> .....	47
<i>Bargraphe Variomètre</i> .....	48
<i>Bargraphe Taux de Virage</i> .....	49
<i>Indicateur "Bug"</i> .....	50
<i>Bargraphe "Bug"</i> .....	51
<i>Bargraphe Ligne</i> .....	51
<i>CDI</i> .....	51
<i>Champ Message Alarme</i> .....	51
<i>Affiché Analogique (ARC)</i> .....	51
<i>Fenêtre Avertissement Terrain</i> .....	51
<i>Marqueur Descente</i> .....	51
<i>NAV HSI</i> .....	51
<i>NAV GSI</i> .....	51
<i>Compteur Ecran Info</i> .....	51
<i>Entrée I/O Extender</i> .....	51
<i>Affichage X/Y I/O Extender</i> .....	51
<i>Sauts conditionnels</i> .....	51
<i>Affichage Ruban</i> .....	51
<i>Surveillance Température Carburateur</i> .....	51
<i>Fenêtre Navigation</i> .....	51
<i>Image de Fonds</i> .....	51
<i>Indicateur Etat Analogique</i> .....	51
Emplacement des fichiers Enigma .....	52
Les disques dans Enigma.....	52
Disque Flash .....	52
Disque RAM .....	52
Carte SD/MMC .....	52
Emplacement des fichiers Odyssey/Voyager .....	53
Les disques dans Odyssey/Voyager.....	53
Disque Flash .....	53
• <i>MAPS</i> .....	53
• <i>NAVDATA</i> .....	53
• <i>OTHER</i> .....	53
• <i>SCREENS</i> .....	53
• <i>TERRAIN</i> .....	53
Disque RAM .....	54
Carte SD/MMC .....	54
Sortie du programme.....	55
Installation d'un projet sur l'EFIS physique.....	55
Installation d'écrans sur l'EFIS physique .....	56
Copie sur SD .....	56
Installation sur l'EFIS.....	56
Récupération d'écrans sur l'Enigma physique.....	57
Copie des fichier écran sur la carte SD .....	57
Récupération d'écrans sur l'Odyssey/Voyager physique.....	58
Copie des fichier écran sur la carte SD .....	58
Installation des écrans depuis la carte SD sur le simulateur .....	59
<i>Méthode simulation de carte SD</i> .....	59
<i>Méthode copie de fichiers</i> .....	59
Mise à jour .....	60
Limitation de responsabilité .....	60